



# Cat® 420

## RETROEXCAVADORA CARGADORA

La Retroexcavadora Cargadora 420 Cat® proporciona rendimiento, una mayor eficiencia del combustible, un sistema hidráulico superior, versatilidad y una estación del operador renovada. La 420 cuenta con lo siguiente:

- **Estación ergonómica del operador:** un amplio espacio para las piernas dentro de la cabina hace que sea sencillo girar el asiento. El asiento con suspensión neumática ofrece comodidad al operador durante el desplazamiento por carretera. Los nuevos módulos de control de la retroexcavadora permiten ajustes ilimitados.
- **Sistema hidráulico con detección de carga:** la bomba de pistones con detección de carga de la retroexcavadora cargadora Cat proporciona fuerzas hidráulicas de levantamiento y excavación completas en todas las velocidades del motor. La bomba de flujo variable ajusta la potencia hidráulica a las demandas de trabajo.
- **Rendimiento de la máquina:** la Retroexcavadora Cargadora 420 proporciona fuerzas de desprendimiento y agresividad de nivel superior en aplicaciones de bancos duros.
- **Versatilidad de la máquina:** la amplia variedad de herramientas Cat Work Tools de alto rendimiento convierten a la retroexcavadora cargadora Cat en la máquina más versátil del sitio de trabajo. Todas las Retroexcavadoras Cargadoras 420 tienen brazos estándar listos para instalación de tenaza.
- **Acoplador de traba doble:** el acoplador de traba doble Cat está disponible con operación mecánica o hidráulica desde la fábrica. El acoplador permite hacer cambios de herramienta de manera rápida y fácil.

## Especificaciones

### Motor

|                                   | Estándar                               |                       | Optativo  |                       |
|-----------------------------------|--|-----------------------|---|-----------------------|
| Modelo de motor                   | Cat® 3054C mecánico con turbocompresor |                       | Cat C4.4 mecánico con turbocompresor y posenfriador |                       |
| Potencia bruta                    |  |                       |   |                       |
| SAE J1995:2014                    | 75 kW                                  | 101 hp                | 76 kW   | 102 hp                |
| Potencia del motor                |  |                       |   |                       |
| ISO 14396:2002                    | 74 kW                                  | 100 hp                | 75 kW   | 100 hp                |
| Potencia neta nominal a 2.200 rpm |  |                       |   |                       |
| SAE J 1349:2011                   | 70 kW                                  | 94 hp                 | 69 kW   | 93 hp                 |
| ISO 9249:2007                     | 71 kW                                  | 95 hp                 | 70 kW   | 94 hp                 |
| Potencia máxima neta a 2.200 rpm  |  |                       |   |                       |
| SAE J 1349:2011                   | 70 kW                                  | 94 hp                 | 70 kW   | 94 hp                 |
| ISO 9249:2007                     | 71 kW                                  | 95 hp                 | 71 kW   | 95 hp                 |
| Perforación                       | 105 mm                                 | 4,13"                 | 105 mm  | 4,13"                 |
| Carrera                           | 127 mm                                 | 5"                    | 127 mm  | 5"                    |
| Cilindrada                        | 4,4 L                                  | 268 pulg <sup>3</sup> | 4,4 L   | 268 pulg <sup>3</sup> |
| Reserva de par neta a 1.400 rpm   | 31 %                                   |                       | 32 %  |                       |
| Par máximo neto SAE J1349         | 397 N-m                                | 293 lbf-pie           | 398 N-m   | 293 lbf-pie           |

- El Motor Cat 3054C cumple con las normas de emisiones equivalentes a Tier 2 de la EPA de EE.UU. y Stage II de la UE. El Motor Cat C4.4 optativo cumple con las normas de emisiones equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la UE.

### Pesos\*

| Peso en orden de trabajo   |           |           |
|--|-----------|-----------|
| Mínimo   | 7.726 kg  | 17.033 lb |
| Máximo (capacidad ROPS)  | 11.000 kg | 24.251 lb |
| Cabina, ROPS/FOPS (Falling Object Protective Structure, Estructura de protección contra la caída de objetos) | 145 kg    | 320 lb    |
| Transmisión automática   | 238 kg    | 525 lb    |
| Control de amortiguación   | 15 kg     | 33 lb     |
| Aire acondicionado   | 45 kg     | 99 lb     |
| Tracción en las cuatro ruedas  | 165 kg    | 364 lb    |
| Cucharón de uso múltiple (1,0 m <sup>3</sup> /1,31 yd <sup>3</sup> ) (sin horquillas ni dientes)             | 745 kg    | 1.642 lb  |
| Cargador con portaherramientas integrado y acoplador rápido  | 317 kg    | 699 lb    |
| Brazo extensible   | 270 kg    | 595 lb    |
| Contrapesos (opción 1)   | 116 kg    | 255 lb    |
| Contrapesos (opción 2)   | 240 kg    | 530 lb    |
| Contrapesos (opción 3)   | 460 kg    | 1.015 lb  |

\* Las especificaciones corresponden a la máquina equipada con cargador de inclinación sencilla, estructura ROPS (Rollover Protective Structure, Estructura de protección en caso de vuelcos), tracción en dos ruedas, brazo estándar, cucharón cargador de uso general de 0,96 m<sup>3</sup> (1,25 yd<sup>3</sup>), cucharón retroexcavador de servicio estándar de 610 mm (24"), contrapeso de 240 kg (530 lb) y tanque de combustible lleno.



# Retroexcavadora Cargadora 420

## Transmisión

### Transmisión servomecánica: estándar

|            |    |          |         |
|------------|----|----------|---------|
| Avance:    | 1ª | 5,4 km/h | 3,4 mph |
|            | 2ª | 9,0 km/h | 5,6 mph |
|            | 3ª | 21 km/h  | 13 mph  |
|            | 4ª | 40 km/h  | 25 mph  |
| Retroceso: | 1ª | 5,4 km/h | 3,4 mph |
|            | 2ª | 9,0 km/h | 5,6 mph |
|            | 3ª | 21 km/h  | 13 mph  |
|            | 4ª | 40 km/h  | 25 mph  |

### Transmisión automática: optativa

|            |        |          |         |
|------------|--------|----------|---------|
| Avance:    | 1ª     | 5,8 km/h | 3,6 mph |
|            | 2ª     | 9,3 km/h | 5,7 mph |
|            | 3ª     | 12 km/h  | 7 mph   |
|            | 4ª     | 19 km/h  | 12 mph  |
|            | 5ª     | 26 km/h  | 16 mph  |
|            | 5ª LUC | —        | —       |
| Retroceso: | 6ª     | 40 km/h  | 25 mph  |
|            | 6ª LUC | —        | —       |
|            | 1ª     | 5,8 km/h | 3,6 mph |
|            | 2ª     | 12 km/h  | 7,6 mph |
|            | 3ª     | 28 km/h  | 17 mph  |

## Clasificaciones de los ejes

### Eje delantero con tracción en 2 ruedas

|          |           |           |
|----------|-----------|-----------|
| Estático | 22.964 kg | 50.582 lb |
| Dinámico | 9.186 kg  | 20.233 lb |

### Eje delantero con tracción en 4 ruedas

|          |           |           |
|----------|-----------|-----------|
| Estático | 22.964 kg | 50.582 lb |
| Dinámico | 9.186 kg  | 20.233 lb |

### Eje trasero

|          |           |           |
|----------|-----------|-----------|
| Estático | 22.964 kg | 50.582 lb |
| Dinámico | 9.186 kg  | 20.233 lb |

## Sistema hidráulico

|                                      |                                   |                            |
|--------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| Tipo                                 | Centro cerrado                    |                            |
| Tipo de bomba                        | Flujo variable y pistones axiales |                            |
| Capacidad de la bomba a 2.200 rpm    | 163 L/min                         | 43 gal EE.UU./min          |
| Presión del sistema: retroexcavadora | 25.000 kPa                        | 3.600 lb/pulg <sup>2</sup> |
| Presión del sistema: cargador        | 25.000 kPa                        | 3.600 lb/pulg <sup>2</sup> |

## Dirección

|   |                 |         |
|---|-----------------|---------|
| Tipo  | Rueda delantera |         |
| Servodirección  | Hidrostática    |         |
| Perforación   | 65 mm           | 2,6"    |
| Carrera   | 120 mm          | 4,7"    |
| Diámetro de la varilla  | 36 mm           | 1,4"    |
| Oscilación del eje  | 11°             |         |
| Radio de giro: tracción en 2 ruedas/tracción en 4 ruedas (rueda interior sin freno) |                 |         |
| Ruedas exteriores delanteras  | 8,18 m          | 26' 10" |
| Cucharón cargador exterior más ancho  | 10,97 m         | 36' 0"  |

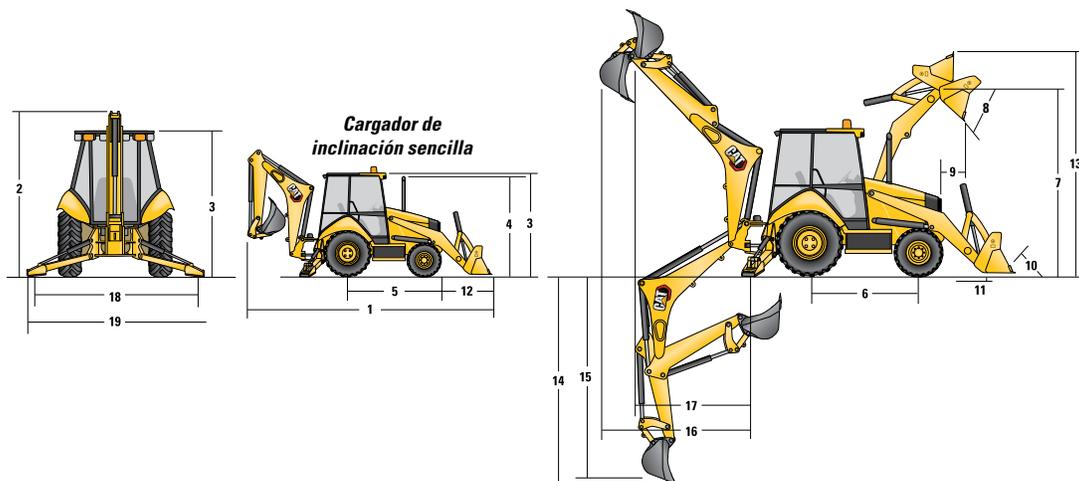
## Capacidades de llenado de servicio

|  |        |                 |
|--|--------|-----------------|
| Sistema de enfriamiento con aire acondicionado | 18,5 L | 4,9 gal EE.UU.  |
| Tanque de combustible                          | 160 L  | 42 gal EE.UU.   |
| Aceite del motor con filtro                    | 8,8 L  | 2,3 gal EE.UU.  |
| Transmisión: servomecánica                     |        |                 |
| 2WD  | 15,0 L | 4,0 gal EE.UU.  |
| 4WD  | 15,0 L | 4,0 gal EE.UU.  |
| Transmisión: automática                        |        |                 |
| 4WD  | 19,0 L | 5,0 gal EE.UU.  |
| Eje trasero                                    | 16,5 L | 4,4 gal EE.UU.  |
| Engranajes planetarios                         | 1,7 L  | 0,4 gal EE.UU.  |
| Eje delantero (tracción en 4 ruedas)           | 11,0 L | 2,9 gal EE.UU.  |
| Engranajes planetarios                         | 0,7 L  | 0,2 gal EE.UU.  |
| Sistema hidráulico                             | 95,0 L | 25,1 gal EE.UU. |
| Tanque hidráulico                              | 40,0 L | 10,6 gal EE.UU. |

## Neumáticos

Las opciones se incluyen como combinación de neumáticos delanteros y traseros:

- 11L-16 (12 capas) F-3/19.5L-24 (12 capas) R4 ATU
- 12.5/80-18 (12 capas) 1-3/19.5L-24 (12 capas) ATU
- 12.5/80-18 NHS (12 capas) 1-3/21L-24 (16 capas) R4 ATU
- 340/80R 18/19.5L-24 (12 capas) R4 ATU
- 340/80R 18/500/70R 24 RT



## Dimensiones

|   | Cargador de inclinación sencilla                                       |         |   |         |
|---|--|---------|---|---------|
|   | Cucharón de uso general de 0,96 m <sup>3</sup> (1,25 yd <sup>3</sup> ) |         | Cucharón de uso múltiple de 1,00 m <sup>3</sup> (1,31 yd <sup>3</sup> ) |         |
| 1 Longitud total (cargador en el suelo): brazo estándar           | 7.141 mm   | 23' 5"  | 7.059 mm  | 23' 2"  |
| Longitud total (cargador en el suelo): brazo extensible           | 7.147 mm   | 23' 5"  | 7.064 mm  | 23' 2"  |
| Longitud total para el transporte: brazo estándar                 | 7.169 mm   | 23' 6"  | 7.133 mm  | 23' 5"  |
| Longitud total para el transporte: brazo extensible               | 7.175 mm   | 23' 6"  | 7.139 mm  | 23' 5"  |
| 2 Altura total para el transporte: brazo estándar                 | 3.577 mm   | 11' 9"  | 3.577 mm  | 11' 9"  |
| Altura total para el transporte: brazo extensible                 | 3.631 mm   | 11' 11" | 3.631 mm  | 11' 11" |
| Ancho total   | 2.322 mm   | 7' 7"   | 2.322 mm  | 7' 7"   |
| 3 Altura hasta la parte superior de la cabina o techo             | 2.819 mm   | 9' 3"   | 2.819 mm  | 9' 3"   |
| 4 Altura hasta la parte superior del tubo de escape vertical      | 2.744 mm   | 9' 0"   | 2.744 mm  | 9' 0"   |
| Altura hasta el pasador de articulación del cargador (transporte) | 381 mm   | 1' 3"   | 432 mm  | 1' 5"   |
| Espacio libre sobre el suelo (mínimo)                             | 294 mm   | 1' 0"   | 294 mm  | 1' 0"   |
| 5 Línea de centro del eje trasero hasta la parrilla delantera     | 2.705 mm   | 8' 10"  | 2.705 mm  | 8' 10"  |
| Distancia entre ruedas delanteras                                 | 1.895 mm   | 6' 3"   | 1.895 mm  | 6' 3"   |
| Distancia entre ruedas traseras                                   | 1.714 mm   | 5' 7"   | 1.714 mm  | 5' 7"   |
| 6 Distancia entre ejes, tracción en 2/4 ruedas                    | 2.200 mm   | 7' 3"   | 2.200 mm  | 7' 3"   |

## Dimensiones y rendimiento del cucharón cargador

|  | Cargador de inclinación sencilla                                       |                      |   |                      |
|--|--|----------------------|---|----------------------|
|  | Cucharón de uso general de 0,96 m <sup>3</sup> (1,25 yd <sup>3</sup> ) |                      | Cucharón de uso múltiple de 1,00 m <sup>3</sup> (1,31 yd <sup>3</sup> ) |                      |
| Capacidad (nominal SAE)  | 0,96 m <sup>3</sup>  | 1,25 yd <sup>3</sup> | 1,0 m <sup>3</sup>  | 1,31 yd <sup>3</sup> |
| Ancho total del cucharón   | 2.262 mm   | 89"                  | 2.279 mm  | 90"                  |
| Capacidad de levantamiento a altura máxima                                     | 3.283 kg   | 7.237 lb             | 3.097 kg  | 6.828 lb             |
| Fuerza de desprendimiento de levantamiento                                     | 49.809 N   | 11.197 lbf           | 49.019 N  | 11.020 lbf           |
| Fuerza de desprendimiento de inclinación                                       | 50.190 N   | 11.283 lbf           | 57.555 N  | 12.938 lbf           |
| Carga límite de equilibrio en el punto de desprendimiento                      | 6.578 kg   | 14.503 lb            | 6.659 kg  | 14.681 lb            |
| 7 Altura máxima del pasador de articulación                                    | 3.474 mm   | 11' 5"               | 3.474 mm  | 11' 5"               |
| 8 Ángulo de descarga a altura máxima   |  | 44°                  |   | 44°                  |
| Altura de descarga a ángulo máximo   | 2.746 mm   | 9' 0"                | 2.798 mm  | 9' 2"                |
| 9 Alcance de descarga a ángulo máximo  | 808 mm   | 2' 8"                | 716 mm  | 2' 4"                |
| 10 Inclinación hacia atrás máxima del cucharón a nivel del suelo               |  | 37°                  |   | 38°                  |
| 11 Profundidad de excavación   | 83 mm  | 3"                   | 110 mm  | 4"                   |
| Ángulo máximo de nivelación  |  | 112°                 |   | 116°                 |
| Ancho de la cuchilla de la hoja topadora                                       |  | N/D                  | 2.262 mm  | 7' 5"                |
| 12 Distancia de la parrilla a la cuchilla del cucharón, en posición de acarreo | 1.487 mm   | 4' 11"               | 1.451 mm  | 4' 9"                |
| 13 Altura de operación máxima  | 4.355 mm   | 14' 3"               | 4.404 mm  | 14' 5"               |
| Abertura máxima de la mandíbula  |  | N/D                  | 790 mm  | 2' 7"                |
| Fuerza de sujeción de la mandíbula del cucharón                                |  | N/D                  | 55.700 N  | 12.521 lbf           |
| Peso (no incluye dientes ni horquillas)  | 451 kg   | 994 lb               | 745 kg  | 1.642 lb             |

## Dimensiones y rendimiento de la retroexcavadora

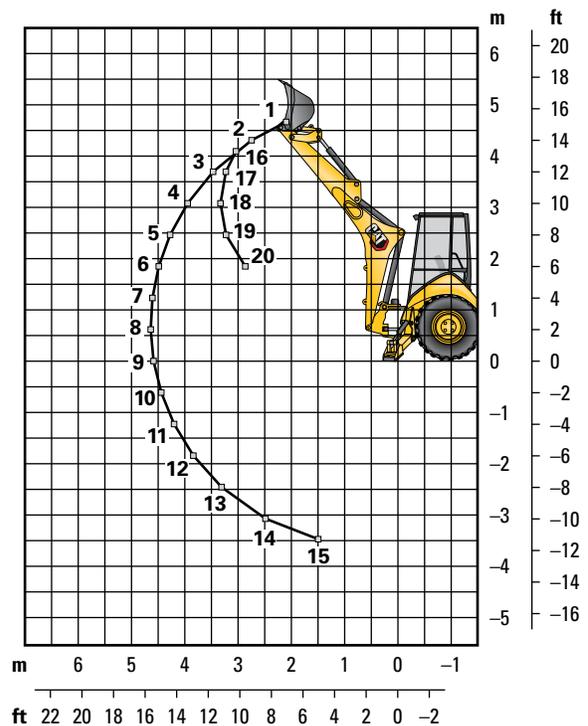
|   | Brazo estándar                           |            | Brazo extensible retraído |            | Brazo extensible extendido |            |
|---|--|------------|---------------------------|------------|----------------------------|------------|
|   | 14 Profundidad de excavación, SAE (máx.) | 4.360 mm   | 14' 4"                    | 4.390 mm   | 14' 5"                     | 5.442 mm   |
| 15 Profundidad de excavación, fondo plano de 610 mm (2')                      | 4.311 mm                                 | 14' 2"     | 4.351 mm                  | 14' 4"     | 5.405 mm                   | 17' 9"     |
| Alcance desde la línea de centro del eje trasero a la línea a nivel del suelo | 6.702 mm                                 | 22' 1"     | 6.737 mm                  | 22' 2"     | 7.742 mm                   | 25' 6"     |
| 16 Alcance desde el pivote de rotación a la línea a nivel del suelo           | 5.612 mm                                 | 18' 5"     | 5.647 mm                  | 18' 7"     | 6.652 mm                   | 21' 10"    |
| Altura de operación máxima  | 5.522 mm                                 | 18' 1"     | 5.546 mm                  | 18' 3"     | 6.282 mm                   | 20' 8"     |
| Altura de carga   | 3.642 mm                                 | 11' 11"    | 3.599 mm                  | 11' 10"    | 4.169 mm                   | 13' 8"     |
| 17 Alcance de carga   | 1.842 mm                                 | 6' 1"      | 1.929 mm                  | 6' 4"      | 2.844 mm                   | 9' 4"      |
| Arco de rotación  |  | 180°       |                           | 180°       |                            | 180°       |
| Rotación del cucharón   |  | 205°       |                           | 205°       |                            | 205°       |
| 18 Distancia entre estabilizadores, posición de operación (centro)            | 3.310 mm                                 | 10' 10"    | 3.310 mm                  | 10' 10"    | 3.310 mm                   | 10' 10"    |
| Distancia entre estabilizadores, posición de operación (borde exterior)       | 3.770 mm                                 | 12' 4"     | 3.770 mm                  | 12' 4"     | 3.770 mm                   | 12' 4"     |
| Distancia entre estabilizadores, posición de transporte                       | 2.322 mm                                 | 7' 7"      | 2.322 mm                  | 7' 7"      | 2.322 mm                   | 7' 7"      |
| Fuerza de excavación del cucharón   | 64.191 N                                 | 14.431 lbf | 63.290 N                  | 14.228 lbf | 63.290 N                   | 14.228 lbf |
| Fuerza de excavación del brazo  | 43.510 N                                 | 9.781 lbf  | 43.402 N                  | 9.757 lbf  | 31.682 N                   | 7.122 lbf  |

# Retroexcavadora Cargadora 420

## Capacidad de levantamiento de la retroexcavadora

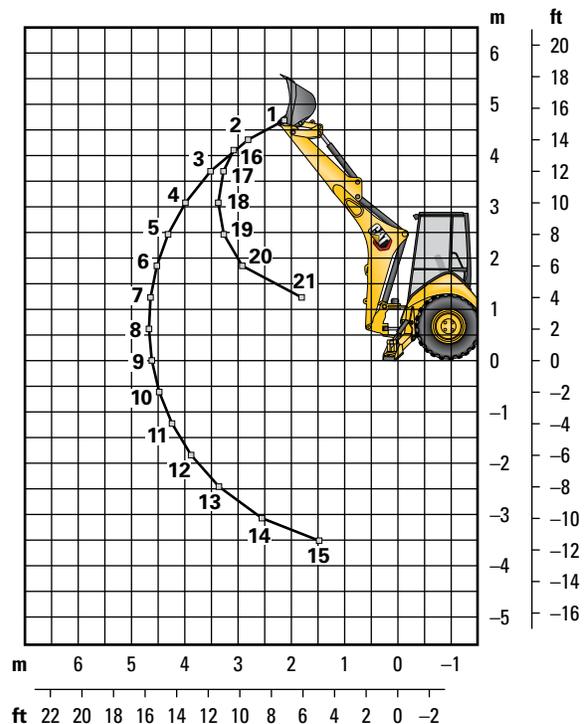
### Brazo Estándar 420 Cat

| Levantamiento de la pluma |       |       |
|---------------------------|-------|-------|
|                           | kg    | lb    |
| 1                         | 1.842 | 4.060 |
| 2                         | 2.009 | 4.429 |
| 3                         | 2.008 | 4.427 |
| 4                         | 1.951 | 4.301 |
| 5                         | 1.880 | 4.145 |
| 6                         | 1.808 | 3.986 |
| 7                         | 1.739 | 3.833 |
| 8                         | 1.673 | 3.689 |
| 9                         | 1.613 | 3.556 |
| 10                        | 1.558 | 3.435 |
| 11                        | 1.509 | 3.327 |
| 12                        | 1.468 | 3.237 |
| 13                        | 1.441 | 3.176 |
| 14                        | 1.455 | 3.208 |
| 15                        | 1.590 | 3.506 |
| Levantamiento del brazo   |       |       |
|                           | kg    | lb    |
| 16                        | 2.170 | 4.785 |
| 17                        | 2.642 | 5.823 |
| 18                        | 2.933 | 6.465 |
| 19                        | 3.069 | 6.767 |
| 20                        | 3.626 | 7.994 |



### Brazo Extensible Cat 420: retraído

| Levantamiento de la pluma |       |       |
|---------------------------|-------|-------|
|                           | kg    | lb    |
| 1                         | 1.658 | 3.656 |
| 2                         | 1.814 | 3.999 |
| 3                         | 1.806 | 3.982 |
| 4                         | 1.748 | 3.853 |
| 5                         | 1.677 | 3.696 |
| 6                         | 1.604 | 3.536 |
| 7                         | 1.534 | 3.382 |
| 8                         | 1.468 | 3.236 |
| 9                         | 1.407 | 3.101 |
| 10                        | 1.350 | 2.976 |
| 11                        | 1.299 | 2.864 |
| 12                        | 1.255 | 2.766 |
| 13                        | 1.221 | 2.692 |
| 14                        | 1.219 | 2.687 |
| 15                        | 1.333 | 2.938 |
| Levantamiento del brazo   |       |       |
|                           | kg    | lb    |
| 16                        | 2.019 | 4.451 |
| 17                        | 2.467 | 5.438 |
| 18                        | 2.729 | 6.016 |
| 19                        | 2.854 | 6.292 |
| 20                        | 3.359 | 7.405 |
| 21                        | 4.057 | 8.944 |

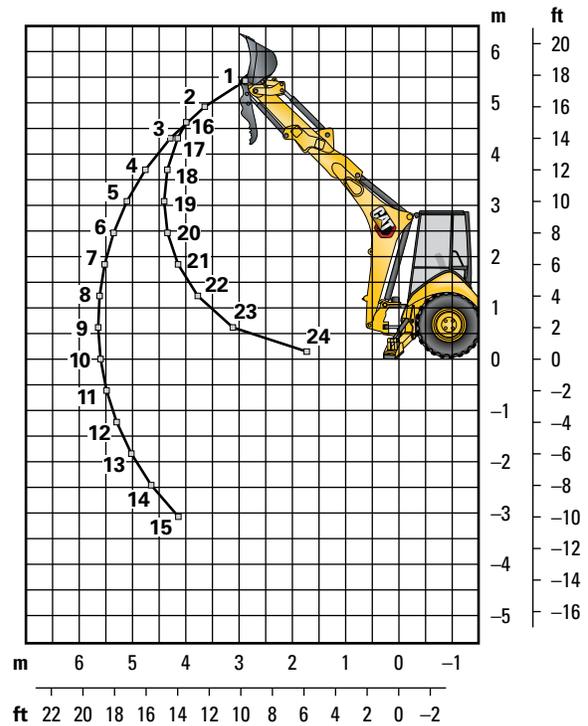


Las capacidades de levantamiento son valores de capacidad más allá del extremo de la máquina. Máquina equipada con tracción en las 4 ruedas, estructura ROPS, cucharón de uso general de 0,96 m<sup>3</sup> (1,25 yd<sup>3</sup>) y contrapeso de 227 kg (500 lb). El brazo extensible incluye un contrapeso de 485 kg (1.070 lb).

## Capacidad de levantamiento de la retroexcavadora

### Brazo Extensible 420 Cat: extendido

| Levantamiento de la pluma | kg    | lb    |
|---------------------------|-------|-------|
| 1                         | 984   | 2.169 |
| 2                         | 1.191 | 2.625 |
| 3                         | 1.216 | 2.681 |
| 4                         | 1.119 | 2.467 |
| 5                         | 1.065 | 2.347 |
| 6                         | 1.039 | 2.290 |
| 7                         | 1.036 | 2.283 |
| 8                         | 1.052 | 2.320 |
| 9                         | 1.090 | 2.403 |
| 10                        | 1.105 | 2.436 |
| 11                        | 1.079 | 2.379 |
| 12                        | 1.056 | 2.328 |
| 13                        | 1.037 | 2.287 |
| 14                        | 1.026 | 2.261 |
| 15                        | 1.027 | 2.263 |
| Levantamiento del brazo   | kg    | lb    |
| 16                        | 928   | 2.046 |
| 17                        | 1.159 | 2.555 |
| 18                        | 1.485 | 3.273 |
| 19                        | 1.715 | 3.782 |
| 20                        | 1.912 | 4.216 |
| 21                        | 2.052 | 4.525 |
| 22                        | 2.343 | 5.165 |
| 23                        | 3.105 | 6.845 |
| 24                        | 4.455 | 9.821 |



Las capacidades de levantamiento son valores de capacidad más allá del extremo de la máquina. Máquina equipada con tracción en las 4 ruedas, estructura ROPS, cucharón de uso general de 0,96 m<sup>3</sup> (1,25 yd<sup>3</sup>) y contrapeso de 227 kg (500 lb). El brazo extensible incluye un contrapeso de 485 kg (1.070 lb).

# Retroexcavadora Cargadora 420

## Contrapesos (recomendaciones mínimas para el contrapeso)

### Brazo estándar

| Cucharón cargador                   | Tren de fuerza | Inclinación única |     |
|-------------------------------------|----------------|-------------------|-----|
|                                     |                | kg                | lb  |
| GP                                  | 4WD            | 240               | 530 |
| MP                                  | 4WD            | sin contrapeso    |     |
| Horquillas                          | 4WD            | N/D               | N/D |
| Brazo de manipulación de materiales | 4WD            | N/D               | N/D |

### Brazo extensible

| Cucharón cargador                   | Tren de fuerza | Inclinación única |       |
|-------------------------------------|----------------|-------------------|-------|
|                                     |                | kg                | lb    |
| GP                                  | 4WD            | 460               | 1.015 |
| MP                                  | 4WD            | 240               | 530   |
| Horquillas                          | 4WD            | N/D               | N/D   |
| Brazo de manipulación de materiales | 4WD            | N/D               | N/D   |

## Cucharones retroexcavadores (con adaptadores soldados y dientes con pasador)

### Servicio estándar

| Ancho |      | Capacidad nominal |                  | Peso |     | No. de dientes |
|-------|------|-------------------|------------------|------|-----|----------------|
| mm    | pulg | L                 | pie <sup>3</sup> | kg   | lb  |                |
| 305   | 12   | 80                | 2,8              | 111  | 245 | 3              |
| 457   | 18   | 120               | 4,2              | 122  | 268 | 4              |
| 610   | 24   | 180               | 6,4              | 141  | 311 | 5              |
| 762   | 30   | 230               | 8,1              | 157  | 345 | 5              |
| 914   | 36   | 290               | 10,2             | 176  | 388 | 6              |

### Servicio pesado

| Ancho |      | Capacidad nominal |                  | Peso |     | No. de dientes |
|-------|------|-------------------|------------------|------|-----|----------------|
| mm    | pulg | L                 | pie <sup>3</sup> | kg   | lb  |                |
| 305   | 12   | 80                | 2,8              | 121  | 266 | 3              |
| 406   | 16   | 110               | 3,9              | 128  | 282 | 3              |
| 457   | 18   | 120               | 4,2              | 135  | 299 | 4              |
| 610   | 24   | 180               | 6,4              | 151  | 333 | 5              |
| 762   | 30   | 230               | 8,1              | 177  | 391 | 5              |
| 914   | 36   | 290               | 10,2             | 201  | 443 | 6              |

### Excavación de suelos

| Ancho |      | Capacidad nominal |                  | Peso |     | No. de dientes |
|-------|------|-------------------|------------------|------|-----|----------------|
| mm    | pulg | L                 | pie <sup>3</sup> | kg   | lb  |                |
| 457   | 18   | 180               | 6,4              | 155  | 341 | 4              |
| 610   | 24   | 240               | 8,5              | 182  | 402 | 5              |
| 762   | 30   | 320               | 11,3             | 206  | 454 | 5              |
| 914   | 36   | 380               | 13,4             | 233  | 513 | 6              |

### Servicio pesado para roca

| Ancho |      | Capacidad nominal |                  | Peso |     | No. de dientes |
|-------|------|-------------------|------------------|------|-----|----------------|
| mm    | pulg | L                 | pie <sup>3</sup> | kg   | lb  |                |
| 305   | 12   | 70                | 2,5              | 127  | 279 | 3              |
| 457   | 18   | 130               | 4,6              | 146  | 322 | 4              |
| 610   | 24   | 200               | 7,1              | 174  | 384 | 5              |
| 762   | 30   | 270               | 9,5              | 197  | 434 | 5              |
| 914   | 36   | 330               | 11,7             | 224  | 493 | 6              |

### Coral

| Ancho |      | Capacidad nominal |                  | Peso |     | No. de dientes |
|-------|------|-------------------|------------------|------|-----|----------------|
| mm    | pulg | L                 | pie <sup>3</sup> | kg   | lb  |                |
| 305   | 12   | 60                | 2,1              | 134  | 295 | 4              |
| 457   | 18   | 100               | 3,5              | 155  | 341 | 6              |
| 610   | 24   | 140               | 4,9              | 182  | 402 | 8              |
| 762   | 30   | 190               | 6,7              | 210  | 463 | 10             |

### Servicio pesado: traba de pasador

| Ancho |      | Capacidad nominal |                  | Peso |     | No. de dientes |
|-------|------|-------------------|------------------|------|-----|----------------|
| mm    | pulg | L                 | pie <sup>3</sup> | kg   | lb  |                |
| 305   | 12   | 96                | 3,4              | 113  | 249 | 3              |
| 406   | 16   | 123               | 4,3              | 131  | 288 | 3              |
| 457   | 18   | 139               | 4,9              | 139  | 307 | 4              |
| 610   | 24   | 207               | 7,3              | 168  | 370 | 5              |
| 762   | 30   | 275               | 9,7              | 194  | 428 | 5              |
| 914   | 36   | 345               | 12,2             | 224  | 494 | 6              |

### Alta capacidad: traba de pasador

| Ancho |      | Capacidad nominal |                  | Peso |     | No. de dientes |
|-------|------|-------------------|------------------|------|-----|----------------|
| mm    | pulg | L                 | pie <sup>3</sup> | kg   | lb  |                |
| 305   | 12   | 96                | 4,6              | 113  | 287 | 3              |
| 406   | 16   | 123               | 5,6              | 131  | 327 | 3              |
| 457   | 18   | 139               | 6,5              | 139  | 346 | 4              |
| 610   | 24   | 207               | 9,6              | 168  | 414 | 5              |
| 762   | 30   | 275               | 12,9             | 194  | 475 | 5              |
| 914   | 36   | 345               | 16,2             | 224  | 543 | 6              |

## EQUIPO ESTÁNDAR

### TREN DE FUERZA

- Filtro de aire
- Freno de estacionamiento secundario
- Frenos de disco en aceite reforzados hidráulicamente, con pedales dobles e intertraba
- Refrigerante/anticongelante de larga duración
- Módulos de control electrónico de la máquina y el grupo de medidores
- Traba del diferencial, palanca universal del cargador
- El Motor C4.4 Cat mecánico con turbocompresor y posefriamiento cumple con las normas de ruido y emisiones para máquinas agrícolas y otras máquinas de uso fuera de carretera MAR-1 de Brasil equivalentes a Tier 3 y Stage IIIA
- Paneles extraíbles con insonorización para recinto del motor
- Cambio rápido de sentido de desplazamiento en todas las marchas
- Filtros enroscables: combustible, aceite del motor, aceite de la transmisión, separador de agua
- Filtros, caja y cartucho fluido hidráulico
- Paquete de enfriamiento para temperatura ambiente alta
- Convertidor de par
- Sistema de transmisión sincronizada de cuatro velocidades
- Interruptor neutralizador de la transmisión
- Tracción en dos ruedas

### ENTORNO DEL OPERADOR

- Controles de palanca universal: operados por piloto, tipo excavadora con cambiador de patrón
- Techo, ROPS/FOPS
- Gancho para ropa
- Dos portabebidas
- Ventilador de succión y protector
- Alfombrilla
- Grupo de medidores
  - Medidores: temperatura del refrigerante, nivel de combustible, tacómetro
- Indicadores: servicio del filtro de aire, servicio del separador de agua, refrigerante del motor, presión del aceite, temperatura alta del convertidor de par, nivel de combustible, carga, advertencia del motor No. 1, advertencia del motor No. 2, luz de acción, esperar para arrancar
- Luces del panel de instrumentos
- Espejo retrovisor
- Cambiador de patrón en la cabina
- Listo para la instalación de radio
- Cinturón de seguridad retráctil de 51 mm (2")
- Perilla de dirección
- Asiento de vinilo con suspensión mecánica
- Compartimiento de almacenamiento trabable
- Bandeja de almacenamiento
- Columna de dirección inclinable
- Acelerador manual y de pedal

### SISTEMA HIDRÁULICO

- Controles auxiliares ajustables, retroexcavadora cargadora
- Sellos anulares de ranura
- Manguera hidráulica XT™
- Enfriador de aceite hidráulico
- Mirilla del nivel de aceite hidráulico
- Válvula hidráulica de dirección hidrostática
- Válvulas hidráulicas del cargador de 2 funciones
- Válvulas hidráulicas de la retroexcavadora de 5 funciones
- Sistema hidráulico con detección de carga y bomba de pistones de desplazamiento variable

### SISTEMA ELÉCTRICO

- Alarma de retroceso
- Alternador de 120 amperios
- Alarma audible de falla del sistema
- Batería libre de mantenimiento de 880 CCA
- Interruptor de desconexión de la batería
- Arranque auxiliar remoto de la batería
- Luz de techo (solo para cabina)
- Luces de peligro/señales direccionales intermitentes
- Sistema de arranque/parada con llave
- Luces de trabajo (2 delanteras y 2 traseras)
- Tomacorriente de 12 voltios, 2 internos y 1 externo
- Dos enchufes en el techo
- Sistema de arranque con bujías
- Luces de parada y de cola
- Bocina eléctrica de advertencia

### OTROS

- Traba de transporte de la pluma
- Tirante del cilindro de levantamiento
- Indicador de nivel del cucharón
- Sistema de amortiguación de rotación Cat
- Contrapeso de parachoques
- Guardabarros trasero
- Tanque de combustible completamente cerrado
- Parrilla delantera completamente abisagrada que permite acceder al paquete de enfriamiento para limpieza
- Orificio de llenado de combustible a nivel del suelo
- Traba del capó dentro de la cabina
- Interruptor de desconexión del cargador, de autonivelación, de retorno a excavación y de la transmisión
- Cargador de inclinación sencilla
- Respiradero de circuito abierto
- Servodirección hidrostática
- Zapatas del estabilizador para calles
- Traba de la rotación para transporte
- Neumáticos
- Caja de herramientas externa con traba
- Puntos de amarre para el transporte
- Cuatro cerraduras contra vandalismo

# Retroexcavadora Cargadora 420

## EQUIPO OPTATIVO

- Cabina Deluxe
- Combustible para tiempo frío (-30 °C/-22 °F)
- Paquete para tiempo frío con batería adicional, calentador del bloque de motor, anticongelante del radiador, combustible para tiempo frío (-30 °C/-22 °F) y montaje para una botella de éter
- Contrapesos de 115 kg (255 lb), 240 kg (530 lb) o 460 kg (1.015 lb)
- Guardabarros delantero con escalones integrales
- Tracción en las cuatro ruedas
- Placa de protección de la pluma
- Estabilizador para roca con protección
- Válvulas hidráulicas con control de rodillo manual auxiliar (3ª válvula para uso general, uso múltiple o acoplador rápido)
- Válvulas hidráulicas de la retroexcavadora de 6 funciones
- Tuberías hidráulicas auxiliares de función combinada
- Product Link™, celular, PL243
- Product Link, satelital, PLE683
- Acoplador rápido manual con traba doble
- Radio Bluetooth
- Control de amortiguación
- Baliza giratoria con montaje magnético
- Asiento de tela con suspensión neumática y apoyabrazos
- Teclado del sistema de seguridad
- Soportes estabilizadores plegables
- Brazo extensible
- Caja de almacenamiento
- Transmisión automática
- Protección contra vandalismo con tapa de medidores
- Accesorios de herramientas, como cucharones de uso general, cucharones de uso múltiple, cucharones retroexcavadores de servicio pesado y cucharones retroexcavadores de servicio estándar. Consulte a su distribuidor Cat para obtener más información.

Para obtener información más completa sobre los productos Cat, los servicios del distribuidor y las soluciones del sector, visite nuestro sitio web [www.cat.com](http://www.cat.com).

© 2021 Caterpillar  
Todos los derechos reservados

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que aparecen en las fotografías pueden incluir equipo optativo. Consulte con su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

ASHQ8334-01 (09-2021)  
Reemplaza ASHQ8334  
Número de fabricación: 07  
(South America, excluding Brazil)

